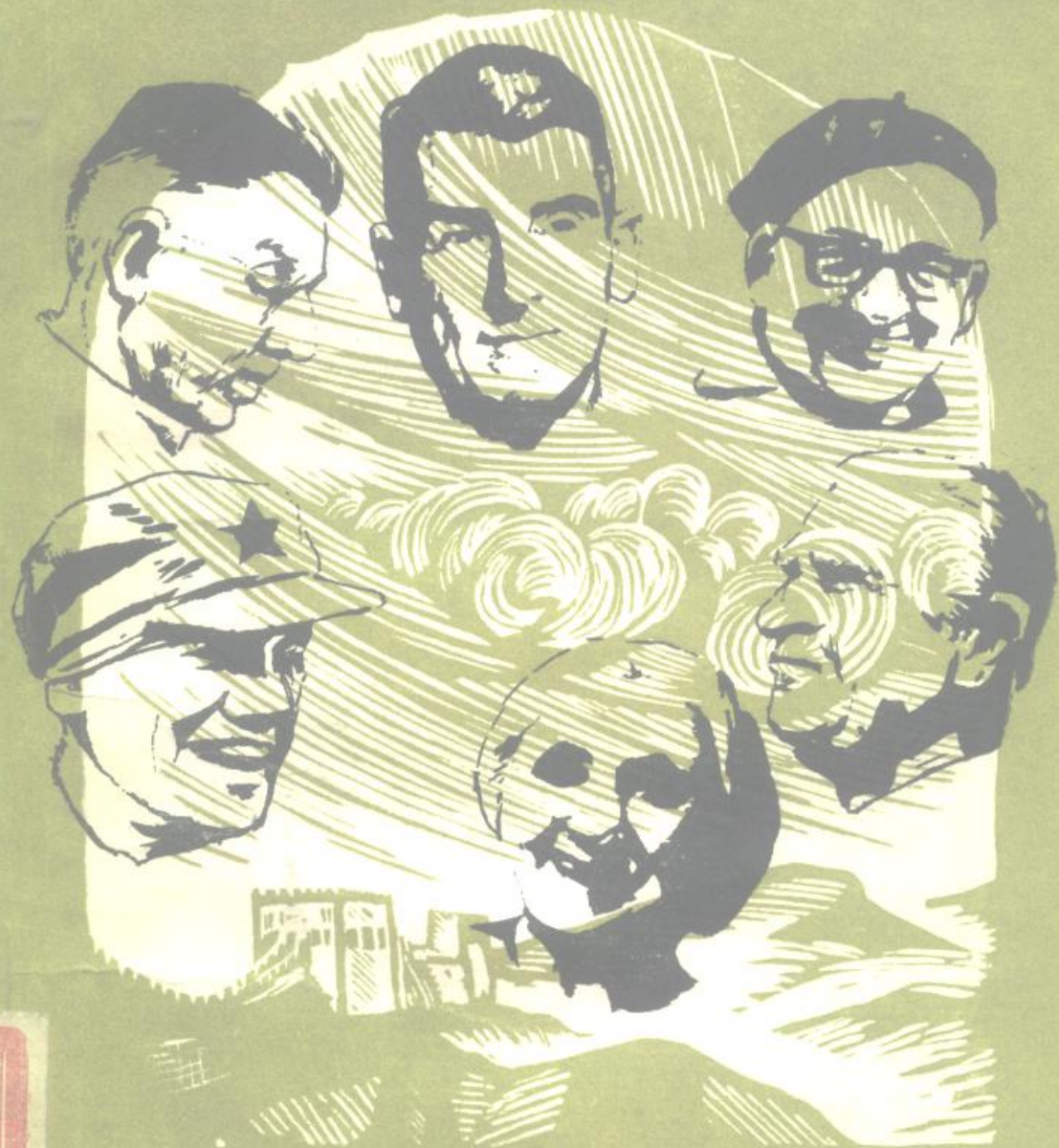




在中国的 六个美国人

路易·艾黎 著

新华出版社

在中国的六个美国人

路易·艾黎 著

徐存尧 译

新 华 出 版 社

在中国的六个美国人

路易·艾黎 著

徐存尧 译

*

新华出版社出版

新华书店重庆发行所发行

重庆新华印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 7印张 插页2张 130,000字
1985年10月第一版 1985年10月重庆第一次印刷

印数：1——7,000册

统一书号：3203·071 定价：1.25元。



1. 作者像

2. 1973年 马海德
和艾黎合影



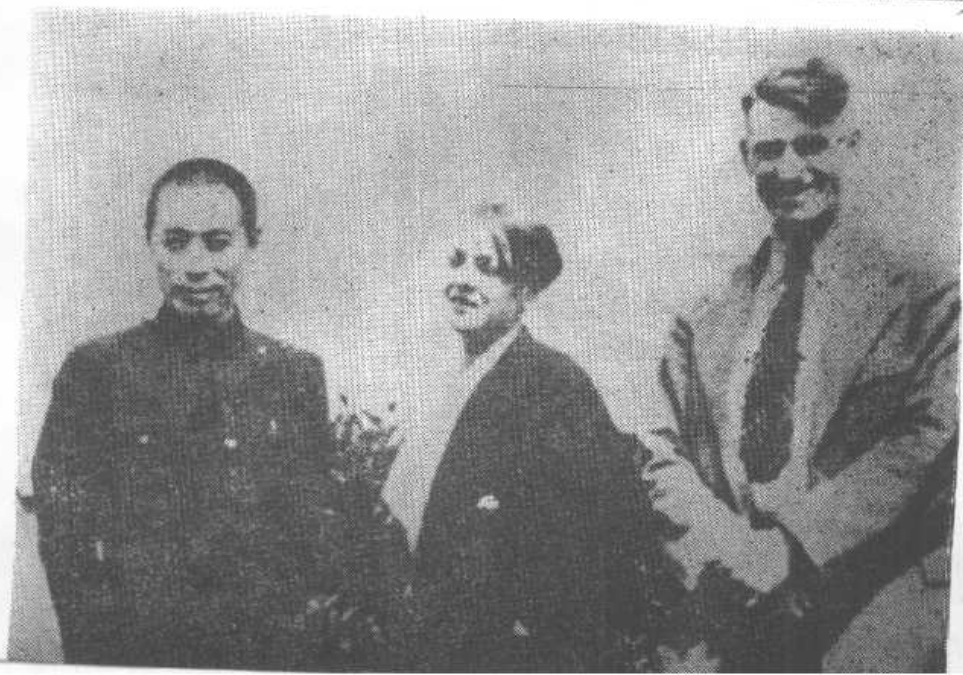
3. 1960年在北京
毛主席为斯诺签名。后
排左一 龚澎，左四 艾
黎，左五 马海德。



4. 斯特朗



5. 史沫
特莱与周恩来
合影





6. 史迪威与宋
庆龄合影



7. 卡尔逊与聂
荣臻合影

序 言

艾老写的《在中国的六个美国人》即将出版，这是一件大好事。我应艾老的要求为该书写序，感到十分荣幸，并愿意利用这一机会，对这六位中国人民衷心怀念的老朋友，表示我深切的敬意。

这六个美国人的确是值得大书特书的。我对他们大都很熟。尽管他们中有的作家、记者，有的是军人，有的是医生，经历也各不相同，但他们都有与中国人民长期交往的历史，对中国人民有着深厚的友谊，都有为中国人民的伟大事业献身的精神。

在中国人民反对封建主义、帝国主义、法西斯主义的斗争中，他们深切同情中国人民遭受的苦难、屈辱、侵略，热情地支持中国人民的各种形式的正义斗争。他们中有的奔赴延安，深入解放区和中国其他许多地方作实地考察和访问，写出了不少介绍我方真实情况的书籍和文章，对于宣传中国人

民的正义事业、促进美国人民以至世界人民了解中国，起了很大的作用。他们中有的留在延安，与中国人民一起奋斗至今。他们中有的奔波于国民党统治区和中美之间，想方设法，为工业合作社募集了大量资金，为延安的儿童、医院提供了大量的帮助。他们中有的与中国人民并肩战斗，为打败法西斯势力立下了功勋。

他们在中国的经历，使他们对中国、对中国人民产生了真诚的热爱之心。当史沫特莱听到新中国成立的消息时，欢欣鼓舞，立即想摆脱她困难的处境，启程来华。虽因病重未能如愿，但留下遗嘱，一定要将她的骨灰埋葬在中国。斯特朗在72岁高龄时毅然决定来北京定居，在我国孜孜不倦地工作和写作，直至在中国长眠。根据斯诺本人的意愿，他的骨灰一半葬在他的祖国，一半葬在北京大学校园。中国人民的抗日战争胜利之后，史迪威将军曾要求到中国看看，由于遭到阻挠，未能成行，不久就逝世了。可以说，他们都把中国当作他们的第二故乡。

这六个美国人是伟大的美国人民的卓越儿女，也是中国人民的真诚朋友。中国人民永远不会忘记他们。现在，中美两国已经建立了外交关系，两国人民之间的交往也越来越多。但是，这两大民族之间仍然需要进一步加强相互之间的了解和友谊。我深信，这六个美国人的崇高的正义感，将会鼓励千千万万的美国人同情中国、热爱中国，从而为促进社会进步、为维护世界和平作出不懈的努力。

艾老在本书篇章页上引用了他致玛丽·克拉克·戴蒙德

的信中的一段话：“……写作本书的目的，是在世界这两大民族之间促进更深刻的了解和更亲密的友谊。”我衷心地感谢他为此作出的努力。

王炳南

一九八四年十二月四日

出版前言

著名作家、诗人路易·艾黎于1897年生于新西兰坎特伯雷，在克赖斯特彻奇受过高中教育。1916年应征入伍，去欧洲参加第一次世界大战。1926年去澳大利亚当海员。

1927年抵上海，不久即与宋庆龄、鲁迅、茅盾有了交往，深受他们影响。

抗日战争爆发后，尽全力帮助中国人民，并曾为此去东北各地。1938年，他和埃德加·斯诺等人创办工业合作协会（工合），在中国各地建起了3000多家工厂和工场。

1949年中华人民共和国成立后，主要从事写作。

作者亲身经历了中国动荡不安的年代，他的有关中国的著作，反映了新旧社会的鲜明对比。他已出版了60多部著作，其中包括《江西的人和地》、《湖南的山山水水》、《清风醒人》等等，在欧洲、美洲、大洋洲深受读者欢迎。

《在中国的六个美国人》介绍了马海德、斯诺、斯特朗、史

沫特莱、史迪威和卡尔逊的事迹；他们在中国工作期间，支持了中国人民反对日本侵略和国民党反动派的斗争，有的在解放后还参加了中国的社会主义建设。

在欣逢他87寿辰之际，我们谨出版本书向他表示敬意。

“……写作本书的目的，是在世界这两大民族之间促进更深刻的了解和更亲密的友谊。”

摘自路易·艾黎给玛丽·克拉克·戴蒙德的信

——1974年9月15日于北京

序

二百年来，旅居中国的美国人可谓多矣，其中有各色人物：既有想发财致富的“过客”，又有传经布道的教士和衔命而来的官方人士。另外有些人则独具慧眼；中国是世界上最伟大的文明古国之一，其人口居世界首位，中国人民的生活和斗争使他们深受感动，竟至久留不去。

中国热情友好地接待了孑然一身的游子，同时，她又受尽商人的掠夺，他们从她身上攫取了大量不义之财。不过，中国人民为从日益沉重的枷锁下解放自己的斗争，扣动了一些美国有识之士的心扉，考验和激起了美国人传统的良知，他们奋起投身于这场斗争。

这样的人绝非少数，本书只辑录了其中六位的事迹。他们是地道的“美国”人，爱祖国，也爱上了中国；有感于中国急需变革，以改善四分之一人类的境遇，他们深信这场斗争是完全正义的。于是，他们探求不止，终于对献身这场大搏

斗的中国人民有了更深刻的认识，也从而结下了不解之缘。也许，他们没有忘记，自己的先辈也曾经为形势所迫，而奋起革命。

在美国历史上，对中国友好的大有人在。中国人民走自己的道路，为民族的前途而战，终于取得了辉煌的胜利。今天，中华人民共和国已经屹立于世界各国之林，友好的美国人士又接踵而来，想亲眼看看她的变化。他们不虚此行，大有心得：新旧交融的磅礴气势不由得他们不心悦诚服。

我在中国的57年间，曾目睹中国人和美国人在相互了解的基础上和衷共济，成效卓然；这种范例至今犹屡见不鲜。我往往发现：每当他们完全平等相待，就必能彼此相爱。本书介绍的六位美国人，尽管背景各异，却献身于同一理想。现在，他们已名垂中美两国的史册。今后，必将有更多的新作来介绍他们的和其他志同道合者的生平。他们是同胞中英勇的先驱，孜孜不倦地探求人类的友爱，此实为造福子孙后代的百年大计。

我非常感激玛丽·克拉克·戴蒙德夫人，她为编辑本书呕心沥血，直至逝世。又承她丈夫E·格雷·戴蒙德大夫将手稿退我再作修订，本书才得问世。

路易·艾黎

1984年4月于北京

目 录

序	1
马海德(乔治·哈特姆)	1
埃德加·斯诺	39
安娜·路易斯·斯特朗	66
艾格妮丝·史沫特莱	113
约瑟夫·沃伦·史迪威	153
埃文斯·福代斯·卡尔逊	189

马海德(乔治·哈特姆)

- 1910年 生于美国纽约州布法罗市，父母为黎巴嫩移民。后迁居北卡罗来纳州格林维尔，在当地入高中。
- 1926年 北卡罗来纳大学（校址在查佩尔希尔）医科预科毕业。
- 1929年 在贝鲁特美国大学攻读临床诊断(预科)。
- 1931年 在日内瓦大学攻读临床诊断，毕业时，获医学博士学位。论文：《乏色曼反应》
- 1933年 去上海，在广慈医院、莱斯特医院讲学；同时开始研究性病和皮肤病，曾专文论述镀铬工人的职业病。
- 1936年 经宋庆龄介绍，和埃德加·斯诺去保安(今志丹县)，参加即将全面爆发的抗日战争，后在延安国际和平医院和八路军军医部任职。从那时起至1949年，一直担任医务工作，曾在军医、外科、卫生、学校等